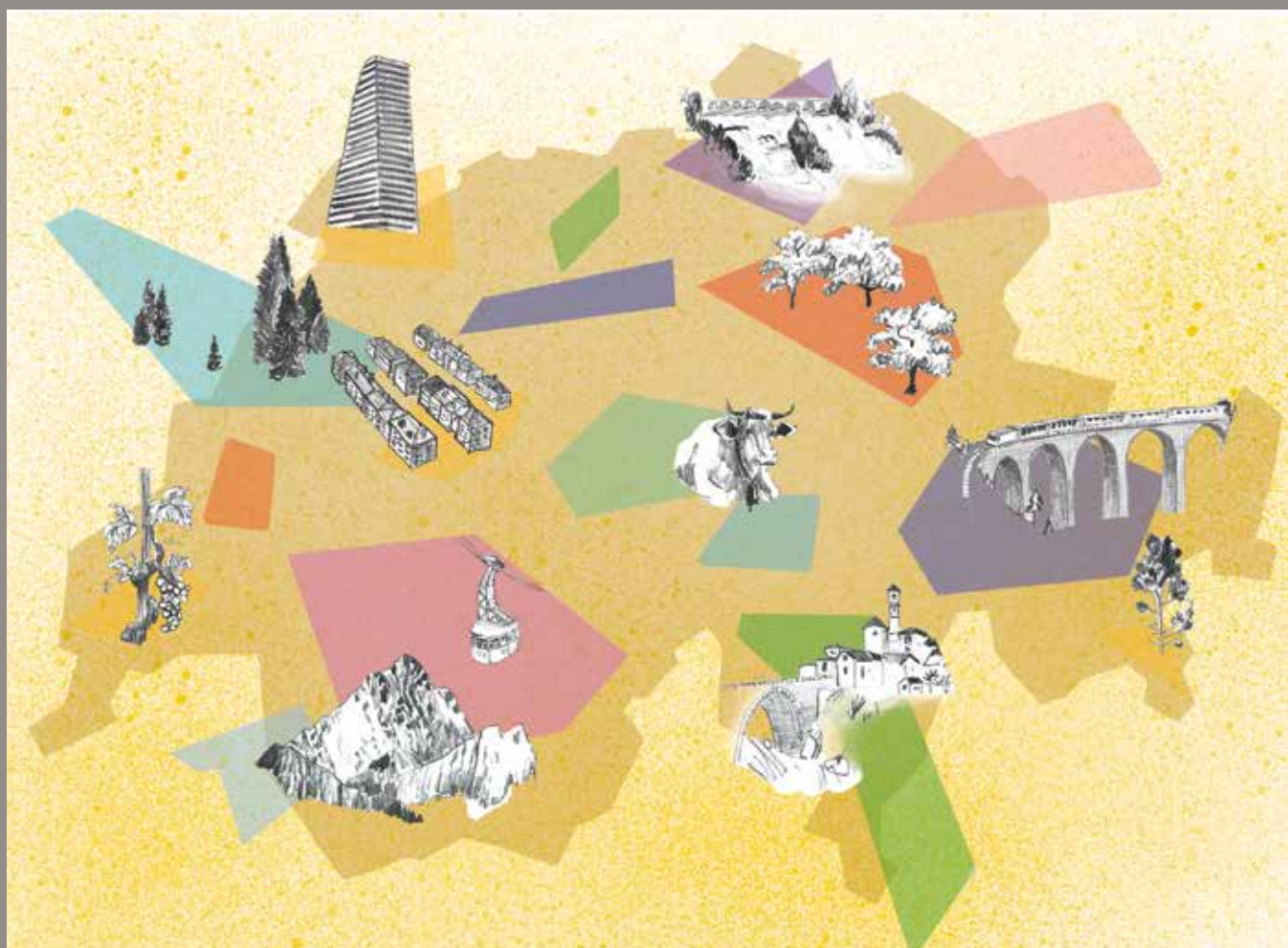


Concezione «Paesaggio svizzero» (CPS)

Il paesaggio e la natura nelle politiche settoriali della Confederazione

Insieme per una Svizzera attrattiva e variegata: L'Ufficio federale dell'ambiente (UFAM) continua a percorrere la strada della cooperazione verso l'aggiornamento della Concezione «Paesaggio svizzero» (CPS) attraverso la procedura di consultazione e la partecipazione pubblica. L'UFAM invita tutte le persone interessate a partecipare all'aggiornamento della CPS entro il 15 settembre 2019 e a contribuire allo sviluppo qualitativo dei variegati e attrattivi paesaggi svizzeri.



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Ufficio federale dell'ambiente UFAM

Il paesaggio ...

... è un compito comune

Le elevate qualità naturalistiche e culturali dei paesaggi possono essere raggiunte solo con la fruttuosa collaborazione tra i numerosi attori coinvolti. L'armonizzazione delle diverse attività costituisce una sfida centrale in questo campo. La CPS promuove pertanto il coordinamento e la collaborazione tra i Cantoni, le regioni, le città e i Comuni nei settori «Paesaggio», «Natura» e «Cultura della costruzione».

... è ovunque

Il paesaggio comprende l'intero spazio, ossia i territori rurali, periurbani e urbani della Svizzera. Esso è il frutto dell'interazione tra il territorio fisico e il modo in cui le popolazioni lo percepiscono e lo vivono. Fanno parte del paesaggio gli aspetti territoriali della cultura della costruzione e della biodiversità, in particolare la biodiversità dei preziosi ambienti vitali naturali e seminaturali e la loro interconnessione sul piano territoriale. Tali valori naturalistici e culturali plasmano in maniera radicale la varietà, la peculiarità e la bellezza dei paesaggi svizzeri, sia a livello locale che regionale.

... crea valori

Il paesaggio rappresenta sia la base naturale della vita che lo spazio per le varie attività quotidiane ed economiche dell'uomo. I paesaggi di elevata qualità offrono piacere estetico, promuovono le attività ricreative e la salute, rafforzano l'identità della popolazione nonché la piazza economica e offrono un contributo fondamentale all'elevata qualità di vita nelle regioni, nelle città e nei Comuni della Svizzera.



Obiettivi generali di qualità del paesaggio

Obiettivo #06

Garantire e interconnettere gli ambienti naturali di qualità elevata

... riguarda numerosi ambiti vitali

Diversi testi legislativi disciplinano le numerose attività paesaggistiche. Ne consegue che il paesaggio è, in misura esplicita o implicita, oggetto di diverse leggi, in modo particolare della legge federale sulla protezione della natura e del paesaggio (LPN) e della legge federale sulla pianificazione del territorio (LPT).

Gli elementi della Concezione «Paesaggio svizzero» (CPS)

La versione aggiornata della Concezione «Paesaggio svizzero» si orienta al «Progetto territoriale Svizzera» e consta di due documenti:

Nella *parte relativa alle concezioni*, vincolante per le autorità secondo l'articolo 13 della legge federale sulla pianificazione del territorio (LPT), vengono formulati la strategia e i quattordici obiettivi di qualità del paesaggio per l'orizzonte temporale 2040 così come gli obiettivi specifici per le politiche settoriali d'incidenza territoriale. Il *piano di misure* contenuto nell'allegato presenta proposte di nuove misure integrative in funzione dell'attuazione, che possono contribuire al raggiungimento degli obiettivi della CPS nelle singole politiche settoriali della Confederazione.

Il *rapporto esplicativo*, oltre a specificare il motivo che ha portato all'aggiornamento della CPS e la procedura, illustra gli obiettivi e i processi di pianificazione.

La strategia

La *strategia* della CPS è composta dalla visione, da tre obiettivi strategici e da principi di pianificazione del territorio.

La *visione* definisce il quadro d'orientamento per lo sviluppo a lungo termine esprimendolo con le seguenti parole:

«La bellezza e la varietà dei paesaggi svizzeri con le loro peculiarità naturali e culturali a livello regionale offrono alle generazioni presenti e future una vita e luoghi in cui vivere di elevata qualità.»

Negli *obiettivi strategici* sono formulati gli obiettivi di processo per le singole politiche settoriali d'importanza per il paesaggio. Essi illustrano come devono essere definite le politiche settoriali in vista di una procedura coerente. Si auspica una configurazione del mutamento del paesaggio orientata alla qualità, l'integrazione degli aspetti d'importanza per il paesaggio nelle politiche settoriali della

Confederazione e il rafforzamento della consapevolezza e della competenza degli attori del paesaggio a tutti i livelli.

I *principi di pianificazione del territorio* illustrano in che modo la pianificazione deve gestire gli obiettivi della CPS. Essi devono essere pertanto inclusi da subito e attuati ricorrendo agli strumenti della pianificazione del territorio. Essi devono altresì essere presi in considerazione nell'ambito della ponderazione degli interessi.

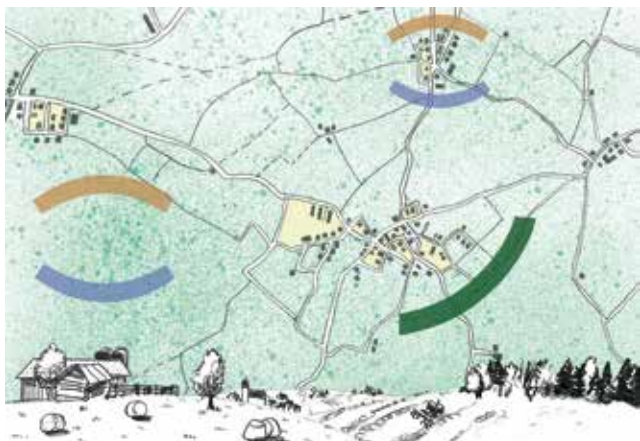
Gli obiettivi di qualità del paesaggio 2040

La concezione prevede sette *obiettivi generali di qualità*, che valgono per tutta la Svizzera, e sette *obiettivi specifici di qualità* per diversi tipi di paesaggio: paesaggi urbani, periurbani, a carattere rurale, di alta montagna, gestiti soprattutto a scopo agricolo, influenzati dal turismo nonché paesaggi straordinari.

Gli obiettivi specifici

Gli *obiettivi specifici* della CPS, infine, concretizzano gli obiettivi di qualità del paesaggio per le singole politiche territoriali della Confederazione, facendo riferimento alle leggi speciali, alle concezioni, alle istruzioni pratiche, alle strategie ecc.

Effetti e attuazione della CPS



Obiettivi specifici di qualità del paesaggio

Obiettivo #10

Dare priorità all'utilizzazione adeguata alle condizioni locali nei paesaggi a carattere rurale

La CPS è una concezione elaborata secondo l'articolo 13 della legge federale sulla pianificazione del territorio (LPT). Nelle concezioni basate sull'articolo 13 della legge federale sulla pianificazione del territorio la Confederazione mostra come intende assolvere i propri compiti d'incidenza territoriale. Esse non comprendono indicazioni concrete a livello territoriale, ma sostengono a tutti i livelli gli impegni di pianificazione del territorio promossi dalle autorità.

Carattere vincolante per le autorità federali

Le concezioni concretizzano l'attuazione delle disposizioni legali in vigore. La legge federale sulla protezione della natura e del paesaggio (LPN), la LPT e le diverse leggi speciali costituiscono la base giuridica della CPS. Gli obiettivi della CPS sono vincolanti per le autorità federali, che li attuano anche nell'ambito dell'ulteriore sviluppo delle loro politiche, della ponderazione degli interessi, ma anche dell'adempimento dei compiti della Confederazione.

Considerazione da parte dei Cantoni, delle regioni, delle città e dei Comuni

I Cantoni attuano la CPS nell'ambito dell'espletamento dei compiti che vengono loro delegati dalla Confederazione e nel quadro di progetti realizzati con gli aiuti finanziari della Confederazione. Questi tengono conto della CPS nei loro piani direttori, nei limiti del potere discrezionale di cui dispongono. A loro spetta decidere gli obiettivi determinanti per le loro realtà e come incorporarli nei piani direttori. Lo stesso dicasi in riferimento all'emanazione di piani di utilizzazione cantonali, all'approvazione dei piani di utilizzazione comunali o dei piani direttori regionali.

La CPS sostiene regioni, città e Comuni nella pianificazione orientata alla qualità. Essi tengono conto della concezione nei limiti del potere discrezionale di cui dispongono, in particolare nell'ambito dell'elaborazione dei piani direttori regionali, di concezioni paesaggistiche e dei piani di utilizzazione.

Quadro d'orientamento per tutti gli attori del paesaggio

La CPS costituisce infine un quadro d'orientamento per tutti gli altri attori, ovvero le imprese, i proprietari fondiari e le associazioni, offrendo aiuto nell'armonizzazione tra le loro attività d'incidenza paesaggistica e gli obiettivi di livello sovraordinato.

Aggiornamento della Concezione «Paesaggio svizzero»

Mandato del Consiglio federale

Il Consiglio federale ha approvato la CPS 1997 come concezione fondata sull'articolo 13 della legge federale sulla pianificazione del territorio, segnando a suo tempo una tappa miliare a livello internazionale nello sviluppo di una politica coerente del paesaggio. Sulla base di un reporting dell'UFAM, nel 2012 il Consiglio federale ne ha deciso l'aggiornamento e ha dato mandato al Dipartimento federale dell'ambiente, dei trasporti, dell'energia e delle comunicazioni (DATEC) di integrare nell'aggiornamento le basi strategiche allora prevedibili, in particolare il piano d'azione «Strategia Biodiversità Svizzera», approvato poi dal Consiglio federale nel settembre 2017.

Elaborazione in partenariato

L'aggiornamento della CPS si basa su una collaborazione di partenariato. L'UFAM, ufficio responsabile, gode del sostegno dell'Ufficio federale dello sviluppo territoriale (ARE), preposto alle concezioni della Confederazione, e di quello degli Uffici federali della cultura (UFC) e delle strade (USTRA) che, insieme all'UFAM, sono incaricati dell'attuazione della LPN. Gli uffici federali rilevanti per il paesaggio, i rappresentanti dei Cantoni e delle associazioni, della ricerca e della prassi collaborano all'interno del gruppo di accompagnamento.

Aggiornamento della concezione in quattro fasi

L'UFAM ha avviato i lavori per l'aggiornamento della CPS a inizio 2018.

- In occasione del *workshop iniziale* organizzato nel mese di marzo 2018 i membri del gruppo di accompagnamento si sono incontrati e hanno discusso gli obiettivi generali e specifici di qualità del paesaggio per poi arrivare a determinare la gerarchia degli obiettivi e della classificazione territoriale.

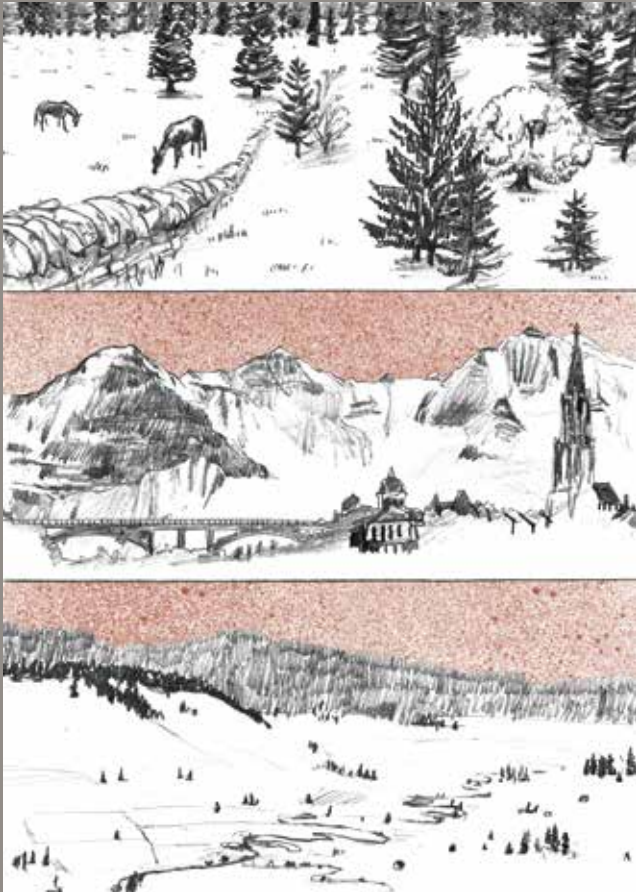


Obiettivi specifici di qualità del paesaggio

Obiettivo #09

Proteggere i paesaggi periurbani da un'ulteriore dispersione degli insediamenti e organizzare i margini d'insediamento

- Durante i *workshop tematici* che si sono svolti nell'estate 2018 i rappresentanti degli uffici federali interessati hanno esaminato gli obiettivi specifici e le misure.
- In occasione del *workshop di consolidamento* tenutosi nel dicembre 2018 il gruppo di accompagnamento si è occupato in modo approfondito della concezione e del rapporto esplicativo, precisandoli ove necessario e aiutando a colmare le lacune.
- Nell'ambito della *consultazione degli uffici* a inizio 2019 tutti gli uffici federali hanno avuto la possibilità di esprimersi in merito alla bozza dell'aggiornamento.



Obiettivi specifici di qualità del paesaggio

Obiettivo #14

Valorizzare le particolarità regionali nei paesaggi straordinari

Documenti e richieste

La bozza della Concezione Paesaggio aggiornata, il piano delle misure e il rapporto esplicativo sono reperibili attraverso il seguente link:

www.bafu.admin.ch/concezionepaesaggio

Procedura di consultazione e partecipazione

Con la procedura di consultazione e la partecipazione pubblica secondo l'articolo 19 dell'ordinanza sulla pianificazione del territorio (OPT), dal 20 maggio al 15 settembre 2019 l'UFAM porta avanti un'ampia consultazione sulla CPS. Verranno consultati Cantoni, città e Comuni. La procedura di partecipazione pubblica consente da parte sua ad altri interessati di esprimere il proprio parere sulla CPS.

Aspetti di particolare interesse

Nell'ambito della procedura di consultazione e di partecipazione pubblica interessa in modo particolare la valutazione del valore aggiunto della CPS aggiornata e dell'adeguatezza degli orientamenti centrali. Si auspica inoltre valutazioni e commenti sulla visione, gli obiettivi strategici e i principi di pianificazione del territorio presenti nella CPS, gli obiettivi di qualità del paesaggio e gli obiettivi specifici. Dove permangono lacune e come verranno valutate le proposte di attuazione della CPS?

I pareri devono essere indirizzati a

Ufficio federale dell'ambiente

Concezione «Paesaggio svizzero»,

Daniel Arn

Divisione Specie, ecosistemi, paesaggi

3003 Berna

M: daniel.arn@bafu.admin.ch

T: 058 462 80 03